

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** - (1976)

**Heft:** 266

**Artikel:** Le sport en tant que technique de rééducation

**Autor:** Saurer, P.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-930650>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le sport en tant que technique de rééducation

P. SAURER *Chef physiothérapeute — Centre de Cure de Bellikon*

Le sport pour handicapés est depuis longtemps reconnu comme facteur incontesté de guérison. Aujourd'hui, je n'aimerais pas parler du sport pour handicapés en général, c'est-à-dire gymnastique de groupe avec différentes sortes de patients qui se fait sous forme de jeux et qui a sûrement aussi son effet, mais d'un sport de compétition bien dirigé pour handicapés en parlant spécialement des paraplégiques. Exactement comme la personne saine peut améliorer ses performances dans le domaine de la respiration, de la circulation ou de la musculation, l'handicapé peut améliorer son état général.

Avant la deuxième guerre mondiale, les paraplégiques avaient une espérance de vie de 2 à 4 mois. Ils mouraient généralement d'une infection rénale ou d'escarres de décubitus.

Encore dans les années 1942/1950, l'espérance de vie après l'accident était de 4 à 6 ans. Aujourd'hui, l'espérance de vie des paraplégiques est normale, même un peu plus élevée que celle d'un médecin. Comment est-on arrivé à cette impressionnante amélioration?

Sûrement la médecine a fait d'énormes progrès dans les dernières dizaines d'années et les paraplégiques en profitent sur certains plans. Mais il est presque indispensable pour qu'ils ne perdent pas leurs forces mais au contraire améliorent leurs performances, qu'ils pratiquent des exercices et du sport. Le professeur L. GUTMANN à Stoke-Mandeville a le premier donné la preuve que le sport est nécessaire à une réhabilitation physique complète et qu'il est même judicieux de faire du sport de compétition. Il y a 26 ans étaient organisés pour la première fois les jeux nationaux «Stoke-Mandeville games» et il y a 22 ans, les premiers jeux internationaux. Ces jeux mondiaux pour paralysés sont

entrés dans l'histoire et chaque année, 40 nations y participent avec environ 1000 concurrents.

La première loi de I. S. G. est l'amitié ensuite la fraternité entre les nations et en troisième lieu le sport et cela sans barrière politique ou religieuse.

Durant les premiers championnats suisses en chaise roulante, on a demandé à certains actifs leur motivation pour le sport. Les réponses étaient les suivantes:

— je fais du sport de compétition puisque j'y trouve du plaisir et puisque l'on peut toujours y trouver de nouveaux et d'anciens amis mais je dois dire que dans ma vie, la profession est plus importante que le sport;

— mon état général ainsi que ma circulation et ma digestion sont meilleurs si je fais régulièrement du sport;

— je fais du sport compétitif purement comme hobby pour maintenir et améliorer mes fonctions corporelles existantes;

— le sport compétitif est pour moi une nécessité absolue pour rester en forme sinon je ne passerai pas tant de temps pour le sport;

— je fais du sport aujourd'hui pour raison de santé. J'ai fait du sport compétitif pour connaître mes limites corporelles ce qui est pour nous, les invalides, une importance capitale. Naturellement, je mets aussi dans le sport une grande valeur morale et éducative;

— je fais du sport compétitif pour me mesurer à d'autres personnes et pour améliorer mes possibilités physiques.

Après ces réponses, on peut faire les remarques suivantes: une personne saine devrait faire du sport mais un handicapé doit absolument en faire.

Le sport compétitif des invalides peut se diviser en trois catégories:

1. l'handicapé fait du sport de compétition puisqu'il en a déjà fait avant son handicap. Là, les motivations sont identiques à celles d'une personne saine en faisant de la compétition, c'est-à-dire prendre de la confiance en soi, se distinguer, nourrir son ambition, avoir l'esprit de camaraderie, trouver du plaisir, etc.

2. il fait de la compétition à cause de son handicap tout simplement pour survivre, pour ne pas perdre ses forces, pour ne pas dégénérer et pour se maintenir en bonne forme;

3. il fait du sport compétitif pour se prouver à lui-même qu'il peut arriver à

des performances malgré son handicap. «Je ne suis pas tombé sur la tête mais sur le dos».

Pour tout le monde, le but devrait être de se rencontrer et de se mesurer sans chauvinisme dans un concours fraternel ou fair-play et politesse sont plus importants que l'orgueil, la vanité et le nationalisme. Pour les sportifs invalides, un sport bien adapté peut devenir utile pour une réinsertion sociale et professionnelle.

Enfin, j'aimerais exprimer mon espoir que les sportifs invalides puissent profiter d'un aussi grand soutien moral et matériel que les personnes saines. Vous, en qualité de physiothérapeute avez l'occasion d'y contribuer pleinement.

On demande à Porrentruy  
un(e) Pédicure diplômé(e)

Situation indépendante

Ecrire sous chiffre 850 à l'adresse de  
Plüss Druck SA, case postale 1301,  
8036 Zurich.

Nous cherchons  
**PHYSIOTHERAPEUTE**  
**Très haut salaire**

Ecrire sous chiffre 851 à l'adresse de  
Plüss Druck SA, case postale 1301,  
8026 Zurich.

**L'Hôpital Pourtalès à Neuchâtel** désire  
s'assurer la collaboration de:

un ou une

**PHYSIOTHERAPEUTE**

date d'entrée de suite ou à convenir.  
Salaire: selon l'échelle des traitements  
du personnel de la Ville de Neuchâtel.

Semaine de 5 jours.

Ambiance de travail agréable.

Les personnes intéressées par ce poste  
sont priées d'adresser leur offre avec  
curriculum vitae et certificats au chef  
du personnel de l'Hôpital Pourtalès,  
Maladière 45, 2000 Neuchâtel.

**Cabinet de Physiothérapie**

à Genève cherche

**2 PHYSIOTHERAPEUTES**

Plein temps

Date d'entrée à convenir (préférence  
début 1976).

Ecrire à Mr. F. Regad, physiothérapeute,  
61, rue Moillebeau, 1209 Genève,  
avec curriculum vitae et copies de cer-  
tificats.

# meditron

**MEDITRON AG**  
Schweiz. Fabrik für  
Medizintechnik und Elektronik  
Kreuzstrasse 32 (Kuonimatt)  
6010 Kriens-Luzern / Schweiz  
Telefon 041 - 42 17 42

## NEUROSONIC® 23

*neu*

Kombinationsgerät für

- Reizstrom-Therapie
- Ultraschall-Therapie
- kombinierte Reizstrom-  
Ultraschall-Therapie
- Reizstrom- und  
Ultraschall-Therapie  
separat gleichzeitig  
an zwei Patienten



Schweizer Fabrikat

## 3 Geräte in einem Gehäuse zu einem konkurrenzlosen Preis

Der NEUROSONIC 23 ist die Kombination zweier bekannter Therapie-Geräte, die sich seit Jahren in Klinik und Praxis bewährt haben.

**Verlangen Sie noch heute unverbindlich eine Dokumentation!**

# meditron

**MEDITRON AG**  
Schweiz. Fabrik für  
Medizintechnik und Elektronik  
Kreuzstrasse 32 (Kuonimatt)  
6010 Kriens-Luzern / Schweiz  
Telefon 041 - 42 17 42

AZ

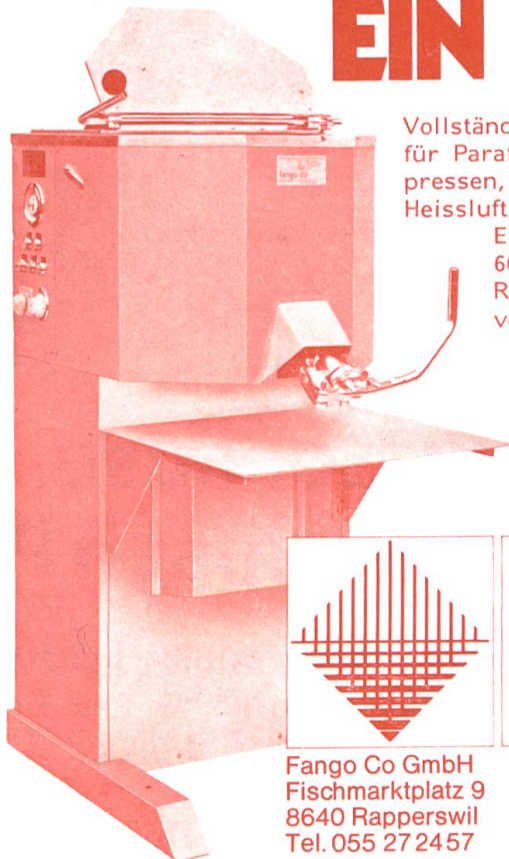
8800 THALWIL

# WIR PLANEN UND RICHTEN PHYSIOTHERAPIEN EIN

z. B.: THERMOTHERAPIE  
Eine grosse Auswahl für  
jeden Gebrauch und jedes  
Budget.

Vollständige Einrichtungen  
für Parafango, Fango, Kom-  
pressen, Hotpack, Colpac,  
Heissluft, Flockeneis

Ein Vorschlag:  
60 l PARAFANGO-  
RÜHRWERK  
vollautomatisch



Fango Co GmbH  
Fischmarktplatz 9  
8640 Rapperswil  
Tel. 055 27 24 57



Physio-Service SA  
Rue Ste-Marie 12b  
1033 Cheseaux  
Tel. 021 91 33 85

## Redaktion:

Für den deutschen Teil: Oskar Bosshard, Tödistr. 53, 8800 Thalwil, Tel. 01 / 720 09 18

Administration und Expedition: Schweiz. Physiotherapeuten-Verband, Thalwil  
Inseratenteil: Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich, Tel. 01 / 23 64 34

Rédaction pour la partie française:

Jean-Paul Rard, physiothérapeute, 13 A, ch. des Semailles, 1212 Grand-Lancy.

Expédition pour la Suisse Romande: Société Romande de Physiothérapie  
Secrétariat: rue St-Pierre 2, 1003 Lausanne, Tél. 021 / 23 77 15

Erscheint 2 monatlich / Paraît tous les 2 mois — Druck: Plüss Druck AG, 8004 Zürich